

РОССИЯ



RUSSIA

№ 00943

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
О СООТВЕТСТВИИ БЕРЕГОВОГО ОБЪЕКТА
CERTIFICATE
OF SHORE-BASED FACILITY CONFORMITY**

Свидетельство выдается в соответствии с приказом Минтранса России от 10.02.2010 г. № 32 / The Certificate is given in accordance with the Order of the Ministry of Transport of the Russian Federation of 10.02.2010 № 32

Наименование объекта
Facility
**Система управления движением судов (СУДС)
Кандалакшского залива**
Kandalaksha Gulf Vessel Traffic System (VTS)

Категория
Category
Вторая
Second

Владелец
Owner
**Федеральное государственное унитарное
предприятие «Росморпорт»**
Federal State Unitary Enterprise «Rosmorport»

Адрес владельца
Owner's Address
Россия, 127055, г. Москва, ул. Сушевская, д.19, стр.7
19, bldg. 7, Sushevskaya str., Moscow, Russia, 127055
Тел. / Tel.: +7 (495) 626-14-25; +7 (495) 411-77-59
Факс / Fax: +7 (495) 626-12-39
E-mail: mail@rosmorport.ru **Web:** www.rosmorport.ru

Состав системы
Composition of the System

- 1. Центр СУДС (г. Мурманск)**
VTS Centre (Murmansk)
- 2. РТП (г. Кандалакша)**
VTS site (Kandalaksha)
- 3. РТП (гора Крестовая)**
VTS site (the mount Krestovaya)

Состав основной аппаратуры указан в Приложении. / Basic Equipment is listed in the Annex.

Акт освидетельствования / Certification Report: № 3/1 – 3218 – 2021А от/of 21.04.2021 г.

Настоящим удостоверяется, что Система управления движением судов соответствует применимым Требованиям, утвержденным приказом Минтранса России от 23.07.2015 г. № 226.

This is to certify that the Vessel Traffic System conforms with the applicable Requirements approved by the Order of the Ministry of Transport of the Russian Federation of 23.07.2015 № 226.

Действительно до 21 апреля 2026 г.
но может быть изъято в любое время, если это
будет признано необходимым Росморречфлотом

Valid until 21st April 2026
but may be withdrawn at any time if this
is considered necessary by Rosmorrechflot

№ VTS – 3/1 – 3218 – 2021
21. 04. 2021



РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT

Д. Ушаков
D. Ushakov

ПРИЛОЖЕНИЕ

к Свидетельству о соответствии берегового объекта № VTS – 3/1 – 3218 – 2021
ANNEX

to the Certificate of Shore-based Facility Conformity № VTS – 3/1 – 3218 – 2021

СОСТАВ ОСНОВНОЙ АППАРАТУРЫ

LIST of BASIC EQUIPMENT

1. **Основные технические средства / Basic Technical Means:**
 - 1.1 **Береговая радиолокационная станция / Shore-based Radar:**
 - тип SCANTER (TERMA ELEKTRONIK AS, Дания) /
type SCANTER (TERMA ELEKTRONIK AS, Denmark);
 - 1.2 **Средства автоматической идентификационной системы (АИС) /
Means of Automatic Identification System (AIS):**
 - тип Транзас Т214 (ЗАО «Транзас», Россия) / type Transas T214 (JSC «Transas», Russia);
 - 1.3 **Система обработки, отображения и регистрации информации /
System for Processing, Display and Recording of Information:**
 - тип Navi-Harbour, версия 4.40 (ЗАО «Транзас», Россия) /
type Navi-Harbour, version 4.40 (JSC «Transas», Russia);
 - 1.4 **Средства радиотелефонной связи с судами /
Means of Radiotelephone Communications with Vessels:**
 - тип MX800 (Spectra Engineering PTY Ltd., Австралия) /
type MX800 (Spectra Engineering PTY Ltd., Australia).
2. **Дополнительные технические средства / Additional Technical Means:**
 - 2.1 **Средства видеонаблюдения / CCTV:**
 - тип Видеокамера Axis Q6044-E (Axis Communications AB, Швеция) /
type Видеокамера Axis Q6044-E (Axis Communications AB, Sweden);
 - 2.2 **Метеорологические приборы / Meteorological Equipment:**
 - тип WXT520 (Vaisala Oyj, Финляндия) / type WXT520 (Vaisala Oyj, Finland);
 - 2.3 **База данных СУДС / VTS Data Base.**
 - 2.4 **Линии связи, средства передачи информации /
Telecommunications, Data Transmission Means:**
 - радиорелейные станции, тип Eclipse 15 (Aviat Networks (S)Pte. Ltd., Сингапур) /
Radio Relay Stations, type Eclipse 15 (Aviat Networks (S) Pte. Ltd, Singapore);
 - волоконно-оптическая линия связи / Fiber-Optic Communication Line.
3. **Оборудование, обеспечивающее функционирование и жизнеобеспечение объектов СУДС / The Equipment for VTS Operating and Life-Support:**
 - 3.1 **Фидеры электропитания / Power Supply Feeders;**
 - 3.2 **Аварийные дизель-генераторные станции / Emergency Diesel-Generator Stations;**
 - 3.3 **Источники бесперебойного питания / Uninterruptible Power Supplies;**
 - 3.4 **Средства охранной, пожарной сигнализации и пожаротушения /
Security, Fire Alarm and Firefighting Means.**
4. **Средства дистанционного контроля и управления /
Remote Control and Monitoring Equipment:**
 - АРМ мониторинга оборудования СУДС, тип Siemens WinCC (Siemens AG, Германия) /
VTS Equipment monitoring workstation, type Siemens WinCC (Siemens AG, Germany).



РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT



Д. Ушаков
D. Ushakov